



### Objectiu:

- Analitzar l'ús del concepte de pau que fan alguns poderosos dels nostres temps
- Observar com el concepte de pau negativa encara és vigent als nostres dies
- Prendre consciència de com la pau és entesa de maneres molt diferents segons les persones i els col·lectius
- Reflexionar sobre la vinculació entre els concepte de pau i seguretat

### Participants:

Un número indiferent de persones de a partir de 12 anys

### Material:

Fotocòpies dels textos per a cada participant

### Temps:

50 minuts

## Desenvolupament de l'activitat:

Es demana a cada participant que llegeixi els dos textos següents. Se'ls situa en què són dos textos redactats poc abans de la Guerra d'Iraq, quan encara governava Saddam Hussein. Es proposa a petits grups que reflexionin sobre les preguntes següents:

- Quina idea de pau es transmet en el primer text? I en el segon? Hi ha diferències entre una i l'altra? Si n'hi ha, quines són?
- Quina idea de seguretat es transmet en el primer text? I en el segon? Hi ha diferències entre una i l'altra? Si n'hi ha, quines són?
- Què en penseu? Esteu d'acord amb alguna de les idees de pau i seguretat analitzades? Esteu en desacord amb alguna? Per què?
- Qui ha escrit un document? Qui ha escrit l'altre? Quins interessos creieu que poden tenir uns i altres? Creieu que aquests interessos poden condicionar la idea de pau i seguretat que cadascú té?

Finalment es fa la posada en comú.

## Avaluació:

En la posada en comú podreu avaluar si ha quedat clar el concepte de pau negativa i de seguretat, i si fa falta aprofundir-hi un xic més.

Sovint el concepte de pau negativa va estretament lligat a un concepte de seguretat basat en la seguretat militar. La pau positiva, en canvi, es fonamenta en el concepte de seguretat humana (vinculat a crear les condicions perquè tothom tingui les necessitats bàsiques cobertes - alimentació, sanitat, habitatge, treball, etc.).

No és objectiu prioritari d'aquest dossier aprofundir en el concepte de seguretat, però és evident que es tracta d'un concepte molt vinculat a la idea de pau. Si als nois i noies els costa entendre la pregunta sobre seguretat, us pot ajudar demanar-los que es preguntin què és allò que els fa sentir segurs i a partir d'aquí introduir breument el concepte perquè es situïn.

## Orientacions:

Per a ampliar informació sobre els conceptes de pau negativa i pau positiva, podeu consultar el document *Introducció de conceptes: pau, violència, conflicte*:

<http://www.escolapau.org/img/programas/educacion/publicacion002c.pdf>

### Text 1. Texto de la resolución propuesta por Bush al Congreso de los EEUU para autorizar el ataque militar contra Iraq

"Considerando que el Congreso concluyó en 1998 que Iraq estaba infringiendo material e inaceptablemente sus obligaciones internacionales y por ello amenazaba los intereses vitales de EEUU y la paz y seguridad internacionales; declaradas las razones de tal conclusión y urgiendo al presidente que llevara a cabo las acciones oportunas para devolver a Iraq al cumplimiento de sus obligaciones internacionales (Ley Pública, 105-235);

Considerando que Iraq sigue infringiendo material e inaceptablemente sus obligaciones internacionales, entre otros, mediante el mantenimiento de la posesión y desarrollo de una significativa capacidad de armamento químico y biológico, persiguiendo activamente una capacidad de armas nucleares y apoyando y albergando a organizaciones terroristas, manteniendo así la amenaza de los intereses de la seguridad nacional de EEUU y la paz y seguridad internacionales;

Considerando que el actual régimen iraquí ha demostrado su capacidad y voluntad de usar armas de destrucción masiva contra otras naciones y sus pueblos; (...)

Considerando que se sabe que miembros de al-Qaeda, una organización que ostenta la responsabilidad de los ataques sobre EEUU, sobre sus ciudadanos, sus intereses, incluidos los ataques ocurridos el 11 de septiembre de 2001, están en Iraq;

Considerando que Iraq sigue ayudando y alojando a otras organizaciones terroristas internacionales, incluidas las organizaciones que amenazan la vida y la seguridad de los ciudadanos estadounidenses;

Considerando que los ataques sobre EEUU del 11 de septiembre de 2001 subrayan la gravedad de la amenaza de que Iraq transferirá armas de destrucción masiva a organizaciones terroristas internacionales; (...)

Considerando que Iraq está infringiendo materialmente sus obligaciones de desarme y otras obligaciones de la resolución 687 (...), como poner fin a la represión de su población civil que amenaza la paz y la seguridad internacionales (...), y para que deje de amenazar a sus vecinos o a las operaciones de Naciones Unidas en Iraq bajo la resolución 949 (...) i 678 del CS de NNUU que autoriza el uso de todos los medios para obligar a Iraq al cumplimiento de las "resoluciones subsiguientes"; (...)

Considerando que (...) "la represión iraquí de su población civil viola la resolución 688 del CS de NNUU" y "constituye una amenaza continua a la paz, la seguridad y la estabilidad de la región del Golfo Pérsico", y que el Congreso "apoya el uso de todos los medios para conseguir las metas de la resolución 688";

Considerando que el Congreso en el Acta de Liberación de Iraq (...) ha expresado su sentir de que la política de EEUU debe ser apoyar los esfuerzos para derrocar del poder al actual régimen iraquí y promover la emergencia de un gobierno democrático que reemplace a dicho régimen; (...)

Por lo anterior,

resuelve el Senado y la Cámara de representantes de EEUU en la asamblea del Congreso,

*Sección 1. Título corto.*

Esta resolución conjunta puede ser citada como la "resolución adicional sobre Iraq".

*Sección 2: Autorización para el uso de las fuerzas armadas de EEUU.*

El Presidente queda autorizado para usar todos los medios que él determine apropiados, incluida la fuerza, con el fin de hacer cumplir las resoluciones del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas arriba referidas, para defender los intereses de la seguridad de EEUU contra la amenaza que representa Iraq, y restaurar la paz internacional y la seguridad en la región."

*The Washington Post*, 21 de septiembre de 2002.

(Traducció : CSCA ([www.nodo50.org/cska](http://www.nodo50.org/cska)))

Text 2. Pedimos a todas las mujeres del mundo que nos apoyen, como mujeres árabes, en nuestro llamamiento para parar la agresión planeada y dirigida por EEUU contra Iraq. Llamamos a todas las mujeres a que alcen sus voces condenando inequívocamente cualquier ataque militar contra Iraq que tendrá como consecuencia inevitable el asesinato de más civiles inocentes.

Nosotras, las organizaciones de mujeres árabes abajo firmantes, hacemos un llamamiento para parar la agresión militar planeada contra Iraq y por la paz en nuestra región. Estamos convencidas de que un ataque militar contra Iraq destruirá a toda una nación, incluidas sus mujeres y sus niños y niñas, y tendrá como consecuencia una espantosa tragedia humanitaria.

Las mujeres del mundo árabe condenamos categóricamente los planes dirigidos por EEUU contra la integridad del mundo árabe de atentar contra su soberanía y quebrar su unidad nacional. La Administración de EEUU está intentando crear cualquier pretexto para justificar su ataque contra el pueblo iraquí y ocupar su tierra únicamente para controlar sus campos de petróleo, mientras se despreocupa de la destrucción y la aniquilación a la que quedará expuesta la población iraquí, después del extremo sufrimiento al que ha tenido que hacer frente toda la población tras doce años de sanciones económicas impenitentes. La tasas de mortalidad infantil en Iraq se sitúa hoy entre las más altas del mundo: en Iraq, 130 menores de cinco años de cada mil que nacen mueren [como consecuencia del embargo] frente a los 8 de cada mil que fallecen en EEUU.

### **Redibujar el mapa regional**

(...) Los planes de Bush no se pararán con el cambio de régimen en Iraq, sino que irán más allá para re-dibujar el mapa de toda la región árabe. A pesar de que no se han hallado evidencias que prueben que Iraq está en posesión de armamento de destrucción masiva, EEUU insiste en preparar la invasión de Iraq.

¿Cómo puede justificar la Administración de EEUU la cifra estimada de 200 mil millones de dólares para la guerra contra Iraq? ¿Cómo puede justificarse cuando existen más de 1.2 mil millones de personas en el mundo que viven por debajo del nivel de la pobreza -con menos de un dólar al día-, cuando existen más de 149 millones de menores en los países en desarrollo que sufren malnutrición, cuando más de 1,1 mil millones de personas no tienen acceso a agua potable y cuando más de 2,4 mil millones de personas carecen de asistencia médica?

Las mujeres árabes, como todas las mujeres del mundo, actúan como válvulas de seguridad para la protección de la Humanidad en general y de la infancia del mundo en particular, contra la degradación de los recursos naturales del planeta que han sido creados por Dios para que todos y todas los salvaguardemos y no para destruirlos. Las mujeres han estado siempre en la primera línea de los llamamientos a la paz y a la protección del medioambiente y los recursos naturales. Por ello, las mujeres árabes decimos: No a la guerra contra Iraq; porque estamos seguras de que cuando los ejércitos invaden, sólo la destrucción prevalece.

Pedimos a todas las mujeres del mundo que nos apoyen, como mujeres árabes, en nuestro llamamiento para parar la agresión planeada y dirigida por EEUU contra Iraq. Llamamos a todas las mujeres a que alcen sus voces condenando inequívocamente cualquier ataque militar contra Iraq que tendrá como consecuencia inevitable el asesinato de más civiles inocentes.

*Esta declaración fue elaborada y difundida el 5 de febrero de 2003, por diferentes organizaciones de mujeres de Egipto*